

令和7年12月22日（月） 令和7年度トピックス研修

## 実践報告

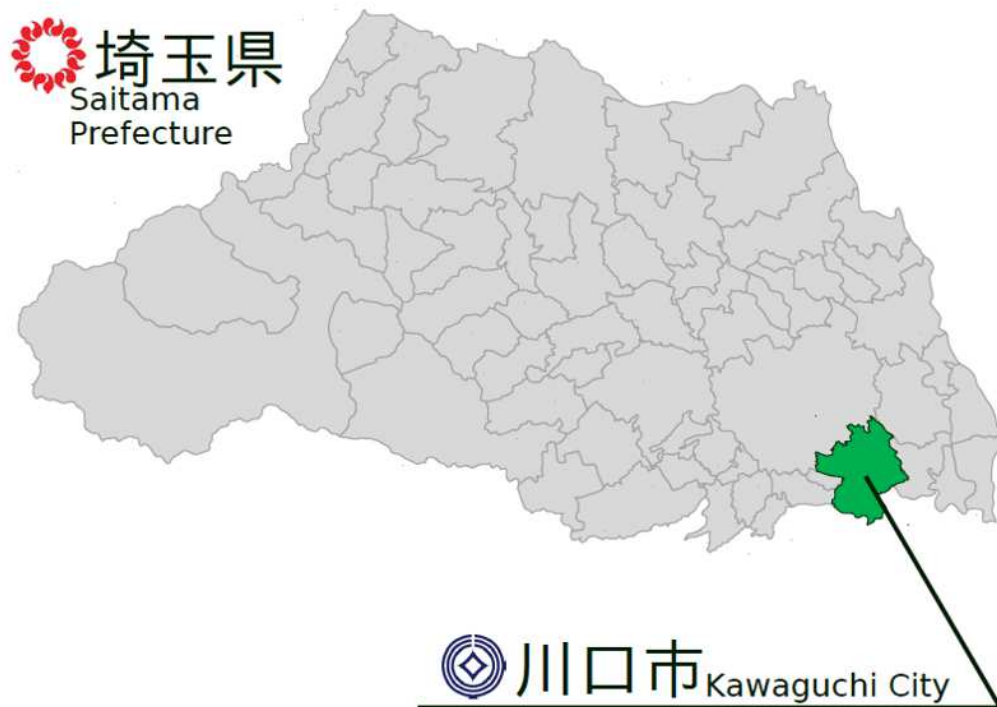
# 「多国籍・多文化を抱える地域での結核支援」

埼玉県川口市保健所 疾病対策課感染症係  
佐藤 尚美



# 川口市の概要

平成30年に中核市へ移行・保健所設置



面積	61.95km <sup>2</sup>
人口	607,447人
外国人	48,161人
外国人比率	7.93%
高齢化率	22.9%

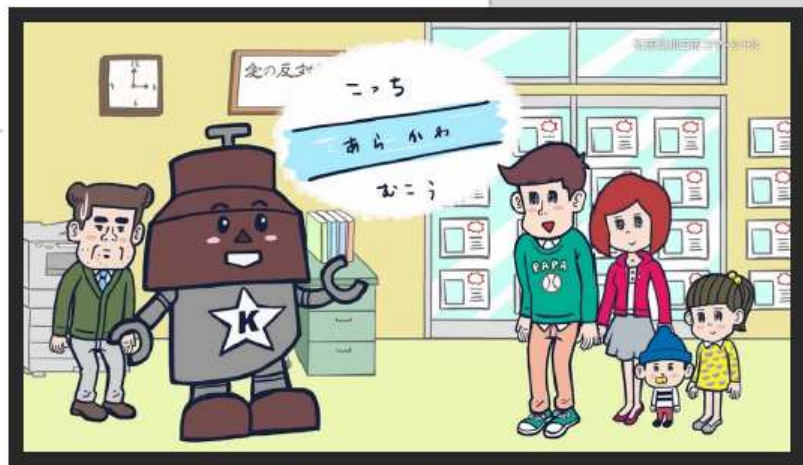
令和7年1月1日現在

出典：川口市ホームページ「川口市における外国人住民の現状について」

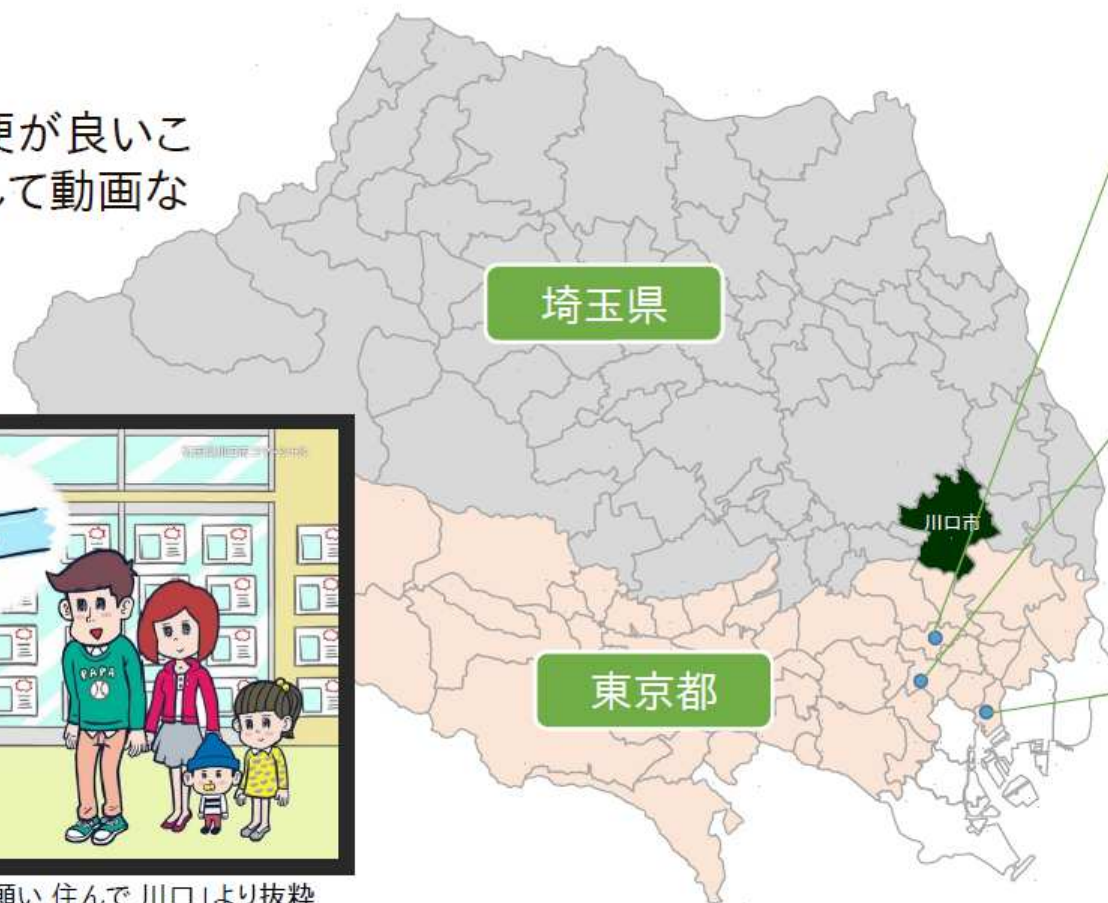


# 川口市の概要

都心から近く、交通の便が良いことから、「ほぼ東京」として動画などでPR



平成28年制作 「お願い 住んで 川口」より抜粋  
川口市マスコット  
「きゅぼらん」

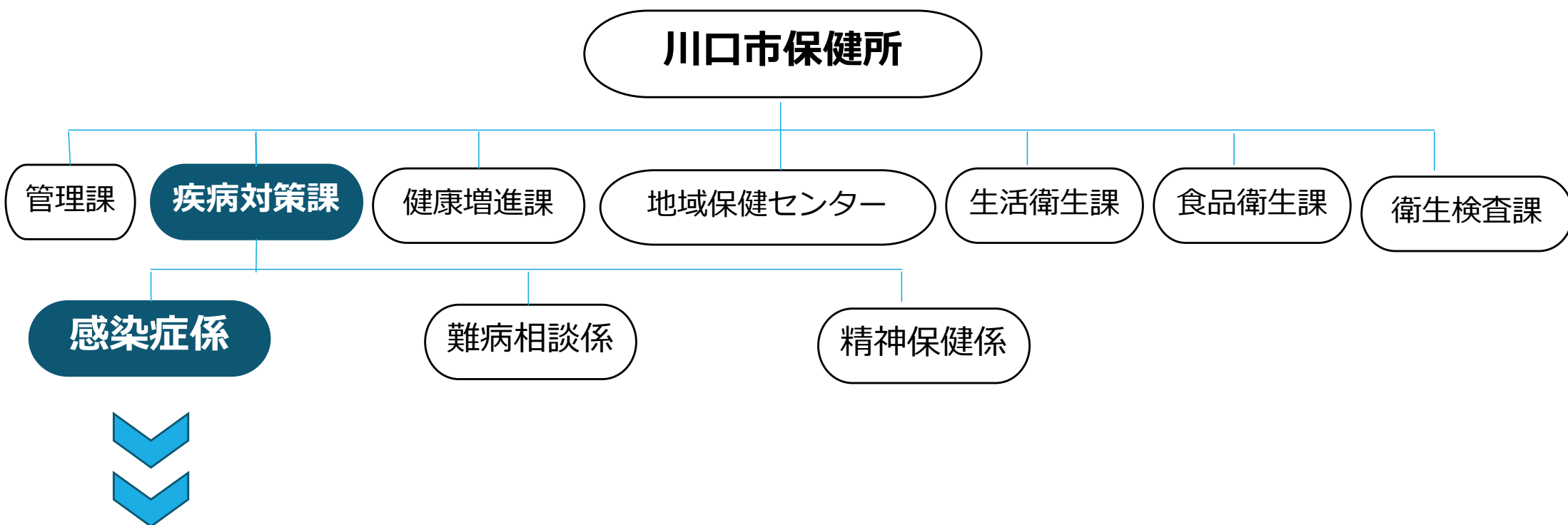


JR池袋駅  
JR川口駅から電車で  
約**20**分

JR新宿駅  
JR川口駅から電車で  
約**25**分

JR東京駅  
JR川口駅から電車で  
約**30**分

# 川口市保健所の組織

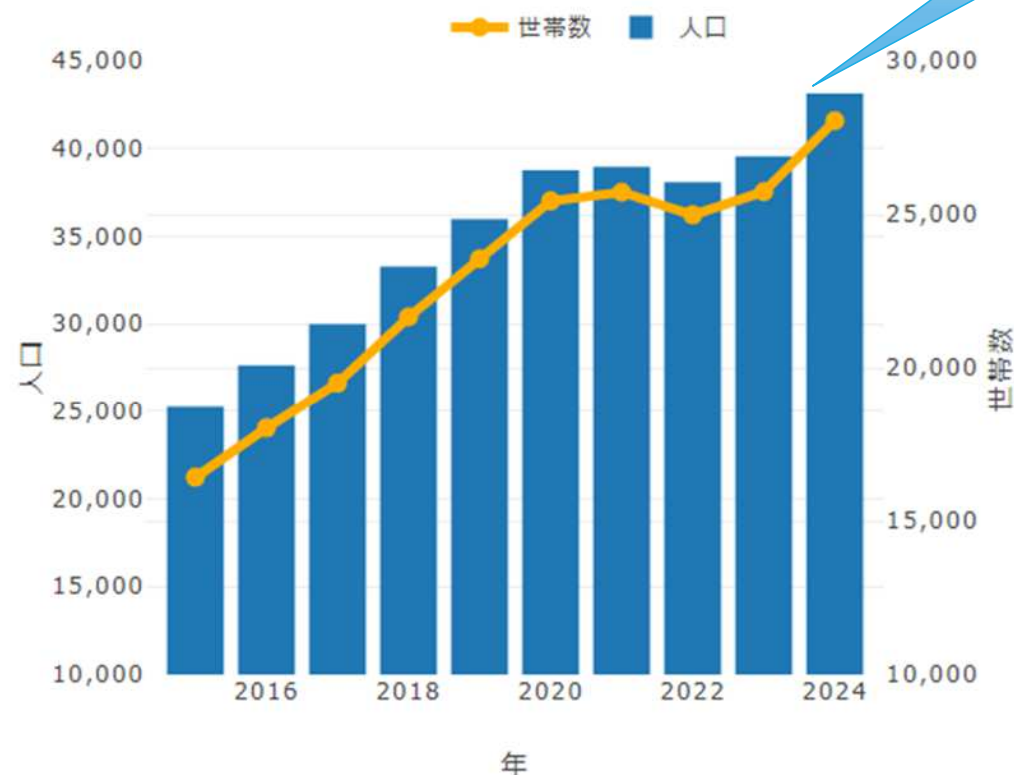


- 保健師8名、臨床検査技師1名、事務職3名、会計年度任用職員2名(看護師1名、事務1名)

# 川口市の外国人の特徴

- 令和7年1月1日時点  
総人口数607,447人  
うち外国人48,161人  
人口の**7.9%**を占めている
- 外国人人口は10年間で  
**1.7倍**に増えている

人口と世帯数（外国人）



出典：川口市ホームページ「グラフでみるかわぐちの人口」

# 川口市の外国人の特徴

## ○国籍別外国人人数

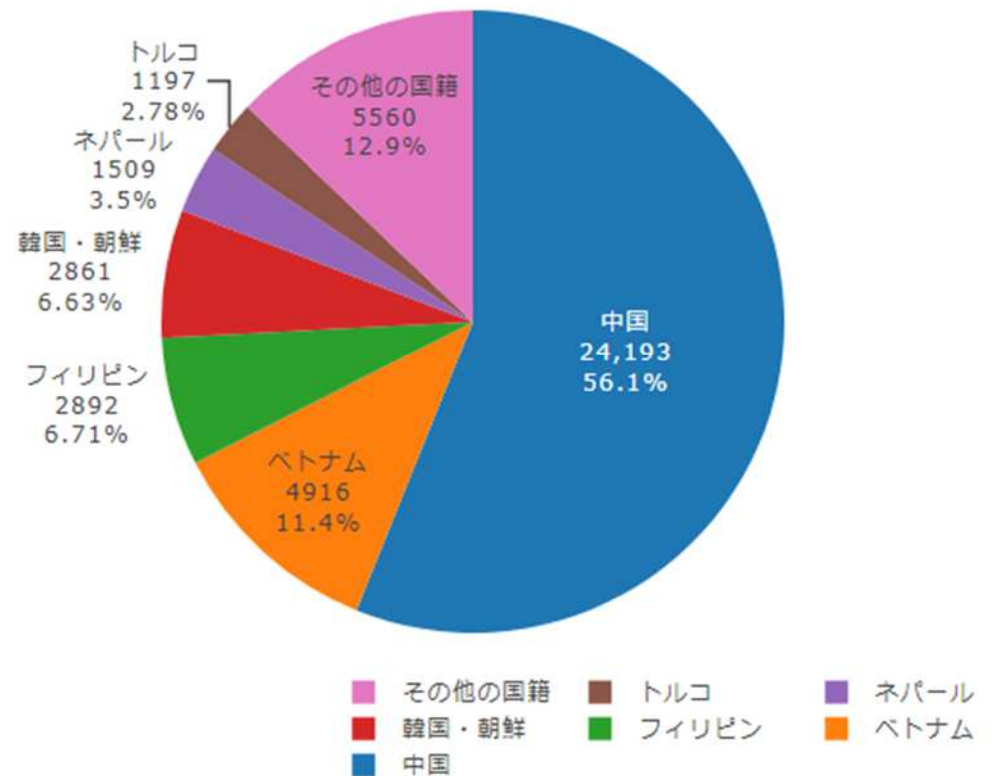
(令和7年1月1日現在)

上位5カ国は、中国、ベトナム、フィリピン、韓国、**ネパール**である

## ○在留外国人総数上位20自治体**第3位**

(法務省統計:令和6年6月)

国籍別外国人人数



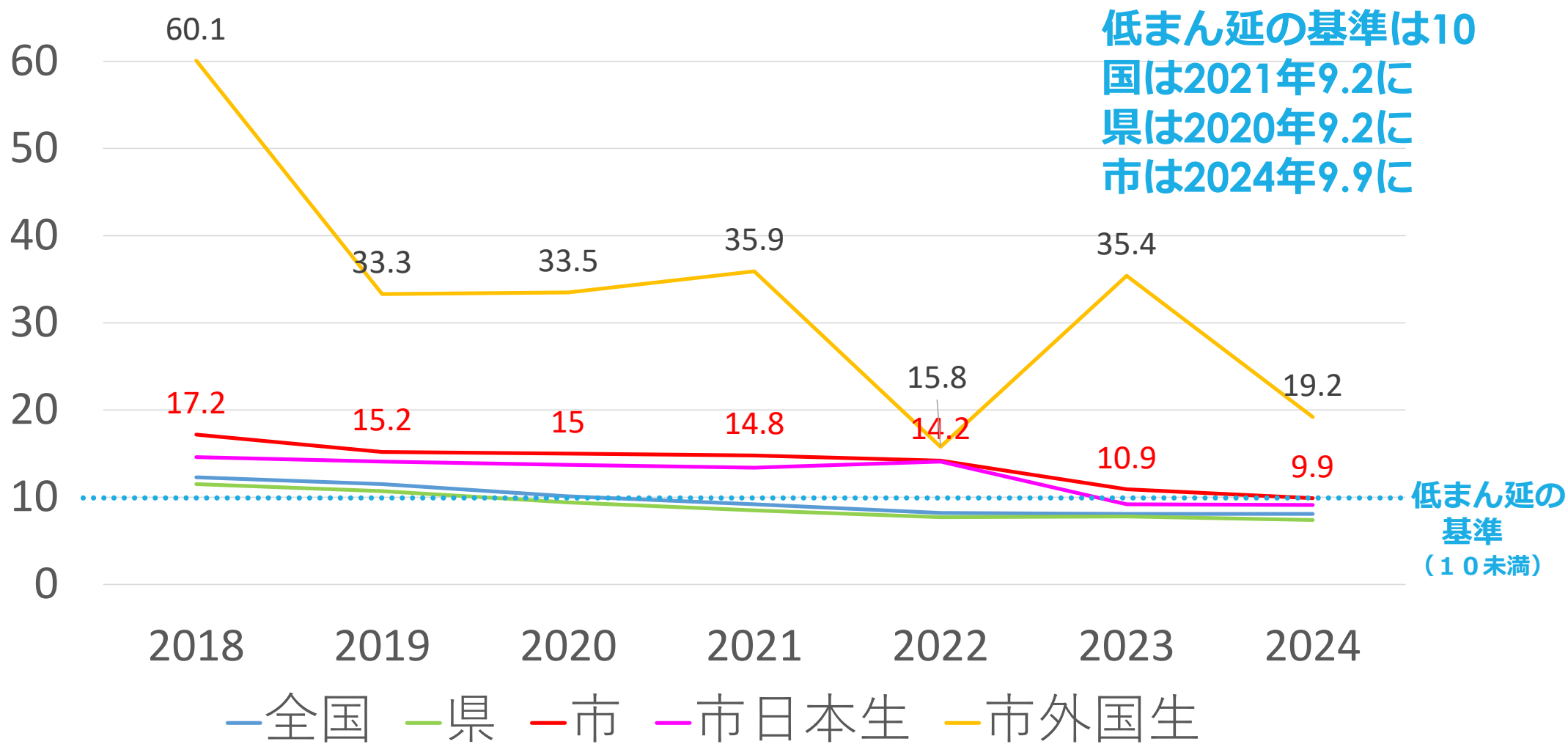
出典：川口市ホームページ「グラフでみるかわぐちの人口」

# 川口市の外国人国籍別順位

順位	H 3 1	R 2	R 3	R 4	R 5	R 6	R 7
1	中国 58.5%	中国 58.8%	中国 57.5%	中国 57.1%	中国 56.5%	中国 56.1%	中国 53.6%
2	ベトナム	ベトナム	ベトナム	ベトナム	ベトナム	ベトナム	ベトナム
3	韓国	韓国	韓国	韓国	韓国	フィリ ピン	フィリ ピン
4	フィリ ピン	フィリ ピン	フィリ ピン	フィリ ピン	フィリ ピン	韓国	韓国
5	トルコ 3.4%	トルコ 3.3%	トルコ 4.5%	トルコ 3.9%	トルコ 3.5%	ネパール 3.5%	ネパール 4.3%

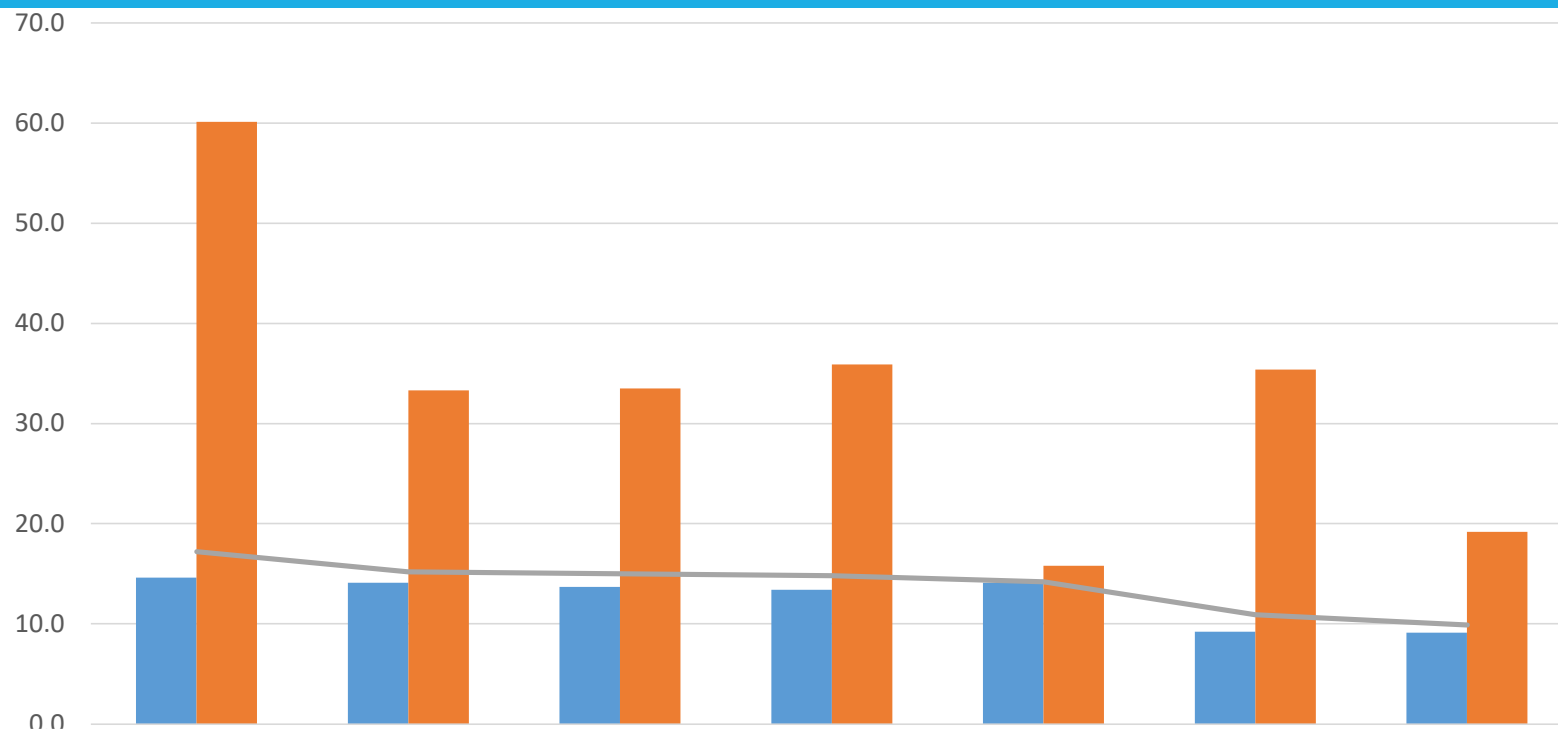
出典：川口市ホームページ「川口市における外国人住民の現状について」  
川口市における外国人住民の統計 ※住民基本台帳より

# 川口市の結核罹患率(人口10万対)





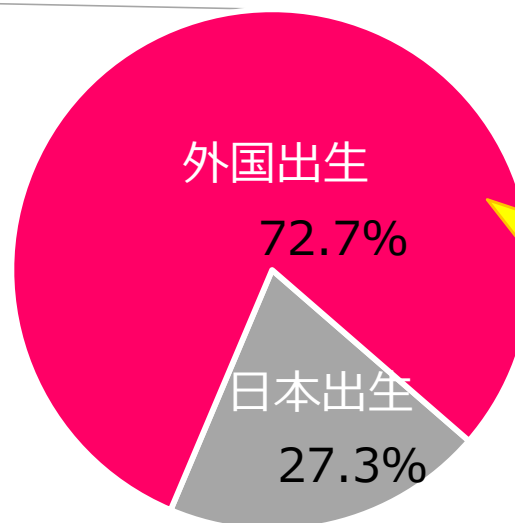
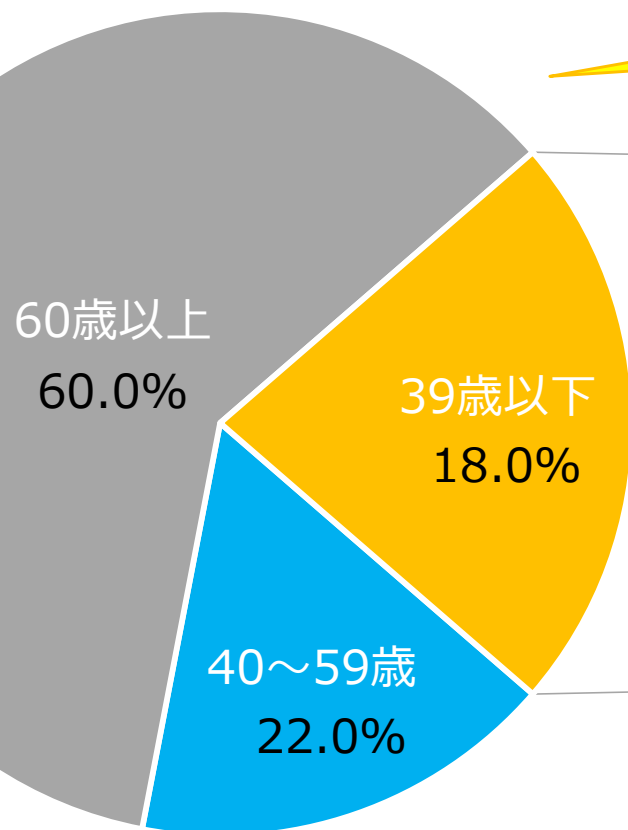
# 川口市の結核罹患率(人口10万対)



	H30	R1	R2	R3	R4	R5	R6
市日本生まれ	14.6	14.1	13.7	13.4	14.1	9.2	9.1
市外国生まれ	60.1	33.3	33.5	35.9	15.8	35.4	19.2
市全体	17.2	15.2	15	14.8	14.2	10.9	9.9

# 川口市の新規結核患者の特徴

令和6年 新規結核患者年代別内訳 N = 60

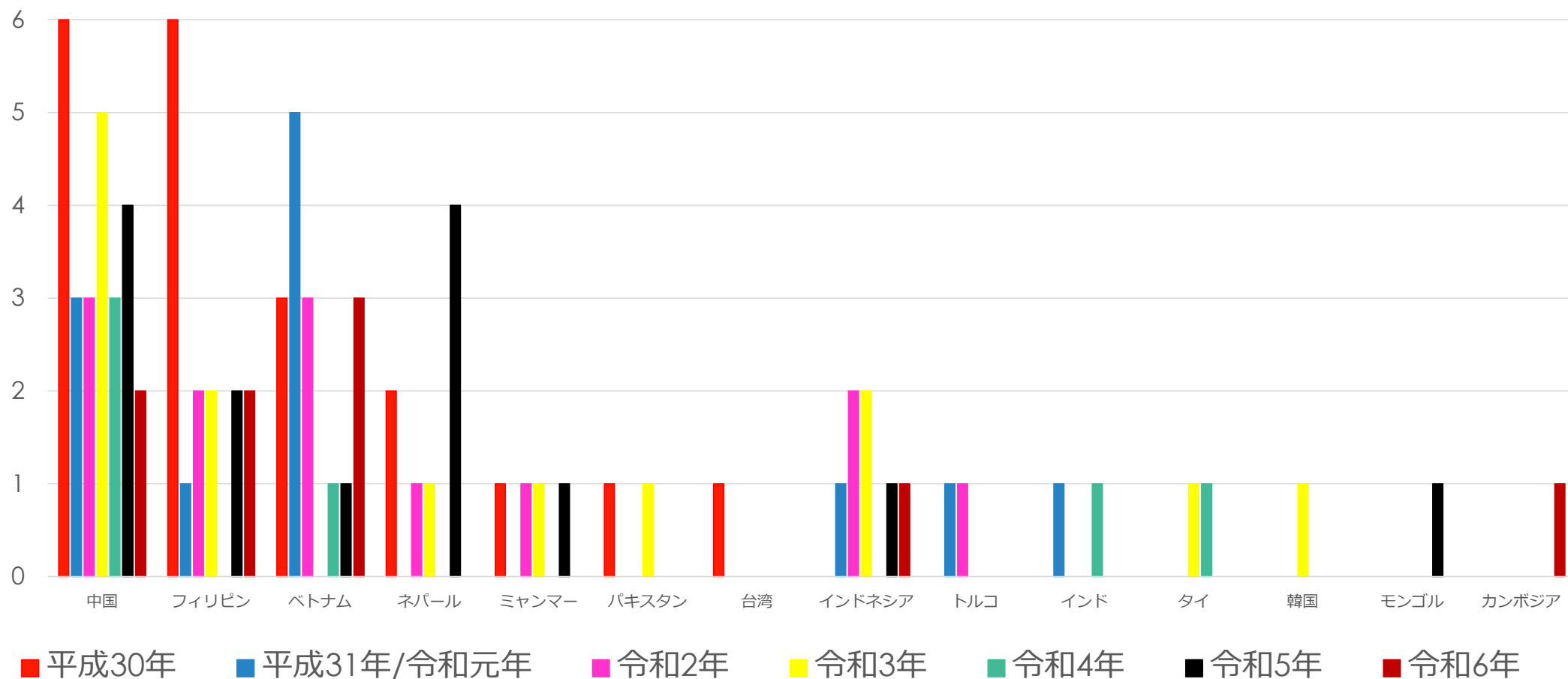


新規結核患者は、  
高齢者に多く、  
6割が60歳以上

若い世代（39歳以下）  
では、  
7割が外国出生者！！

# 川口市の新規結核患者（国籍別内訳）

7



# 外国出生者への支援経過①

- 平成30年度 保健所設置
- 令和元年度・市役所関係部署との情報共有（外国人支援担当課）
  - ・市内日本語学校、技能実習生監理団体の状況把握
  - ・「外国出生者向け集団健康診断」予算計上
- 令和2年度 コロナ禍により延期
- 令和3年度・外国人支援担当課、監理団体、商工会議所と情報共有の定例化
  - ・結核オリジナルパンフレット作成（多言語化）
  - ・日本語学校集団健康診断と集団健康教育を実施

## 外国出生者への支援経過②

- 令和4年度・日本語学校に対する集団健康教育  
※結核を題材にしたオリジナル漫画の制作  
(発病から治療までをストーリー化)
- 令和5年度・日本語学校に対する集団健康診断&健康教育  
※3か国語の音声動画漫画の制作  
・川口市外国人生活ガイド(外国人ポータルサイト)  
※「感染症」ページを新設!! 結核を掲載  
動画『結核～正しく知っていますか?～』

7か国語対応・・・英語、中国語、韓国語、ベトナム語、タガログ語、ネパール語、トルコ語



# 日本語学校における健康教育（令和4年度）

教室前方の様子



教室後方の様子



# 日本語学校における健康教育（令和5年度）



中国語



タガログ語

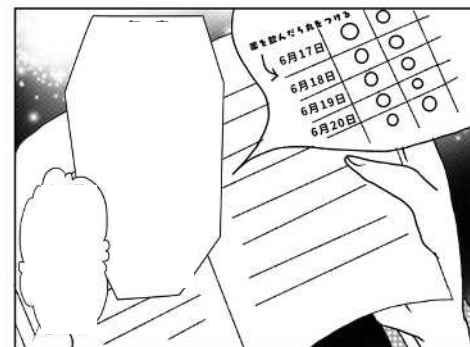


ネパール語

中国語、タガログ語、ネパール語に翻訳し、音声動画漫画にしました！



# 漫画による健康教育(令和7年度)



日本での治療完遂  
バージョンの作成  
多言語への翻訳・  
活用へ！

## 外国出生者への支援経過③

- 令和6年度・日本語学校に対する集団健康診断 & 健康教育
  - ・ **派遣医療通訳開始**
- 令和7年度・日本語学校に対する  
集団健康診断 & 健康教育

外国人支援担当課による出張通訳にて中国語、タガログ語、ネパール語で健康教育を実施。  
結核の動画、音声動画漫画を使用。



# 令和6年度派遣医療通訳の実際

本来は派遣希望

内容	言語	派遣	ビデオor電話
入院勧告	ネパール ベトナム	1	1
初回面接	インドネシア ネパール	1	1
退院時IC	トルコ ベトナム	1	1
治療終了時IC	中国	1	
訪問DOTS	ベトナム		1
日本語学校における面接DOTS	ベトナム		1（※キャンセル）
バイト先疫学調査	ネパール	1	
計	5か国語	5	5



# 派遣医療通訳を導入しての評価

- 医療に特化した通訳、さらに派遣を利用することで現場での母国語による同時通訳が可能となり、外国出生結核患者に対して、より詳しい説明による治療や結核服薬支援が出来た

= 日本人の結核患者と同じ支援が展開できる！！

- 円滑なコミュニケーション
- ズレの解消、「？」表情がその場で分かる
- 初回対面面接 100%+DOTS中断者なし



# 支援の実際① ～他部署との連携



出典：川口市ホームページ「川口市外国人生活ガイド」

## 支援の実際② ～関係機関との連携



### 帰国時結核治療支援

(Kikoku-TB Care) ～結核研究所

- 継続しての治療
- 日本への相談先確保

調整のスピード感が必要

- ・ 本人の体調
- ・ 金銭的課題

# 支援の実際③

## ～医療機関・薬局との連携

薬局が大使館に問い合わせた内容の資料

国名	
在外公館名	
情報確認年月日	日本国大使館
	2024年10月30日
医療用の麻薬や向精神薬等に関する規制・手続きの概要 (☑は該当)	
☑持ち込むことができる医薬品が確認する必要がある。	
☐事前に渡航先の国から許可を得る必要がある。	
☑渡航前に準備が必要な書類がある。	
☑ (滞在期間と一日用量から計算される量にかかわらず) 持ち込むことができる医薬品の数量に制限がある。	
☑持ち込むことができる医薬品の形態や容器・包装に制限がある。	
☐その国から出国して医薬品を持ち出す際にも別途の手続きの必要がある。	
医療用の麻薬や向精神薬等に関する規制・手続きの内容	
(一般的な薬品の持ち込み)	
・下記の法令に添付されている申請フォームに必要事項を記入したものを事前に用意すること。	
法令 (申請フォーム付き):	
語: Peraturan Badan Pengawasan Obat dan Makanan Nomor 28 Tahun 2023 Tentang Perubahan atas Peraturan Badan Pengawasan Obat dan Makanan Nomor 27 Tahun 2022 Tentang Pengawasan Pemasukan Obat dan Makanan ke dalam Wilayah	
日本語 (仮訳): 領域へ持ち込む薬品及び食品の監督に関する医薬品食品監督庁規制 2022 年第 27 号の改正に関する医薬品食品監督庁規制 2023 年第 28 号	
❖ 個人使用の薬品及び食品を郵送サービスを利用して持ち込む場合: -添付 IIA (13 頁)	
❖ 個人使用の薬品及び食品を乗客の荷物で持ち込む場合: -添付 IIB (15 頁)	

❖ 個人使用の薬品及び食品を持ち込むための申請書の記入方法:

-添付 IIC (17 頁)

- ・下記の医薬品を持ち込む場合は、医師からの処方箋は不要。
- 個体の薬品 (錠剤/カプレット/カプセル/丸薬等) を持ち込む場合は、各種類医薬品、一人当たり 30 個。
- 半個体の薬品 (クリーム/軟膏/ジェル/坐剤等) を持ち込む場合は、各種類医薬品、一人当たり 3 個。
- 液体の薬品を持ち込む場合は、各種類医薬品、一人当たり 3 個。
- エアゾール薬品 (シロップ/乳化液/懸濁液等) を持ち込む場合は、各種類医薬品、一人当たり 3 個。

・ただし、医師からの処方箋がある場合、最長 90 日間の治療分を上限とする。

(医療用の麻薬や向精神薬の持ち込み)

・に医療用の麻薬又は向精神薬を持ち込もうとする場合には、まず、その医療用の麻薬又は向精神薬が、下記のリストに含まれているか確認する必要がある。

において医療用として使用可能な麻薬 (DAFTAR NARKOTIKA GOLONGAN II 及び III) 及び向精神薬 (DAFTAR PSIKOTROPIKA GOLONGAN II、III 及び IV) のリスト

(麻薬)

(向精神薬)

(医療用麻薬の持ち込みに必要な書類)

- 必要事項を記入した申請フォーム (上記参照)
- 医師からのレター
- 処方箋の写し
- 薬のラベル又は服用方法等について記載されたラベル

Medicine & Medical Kit Certificate

May 20, 2025

This is to certify that \_\_\_\_\_ carries the following medicines for medical use.

Medicine list

1. Rifampicin Capsules 150mg "Sandoz" - 4 capsules/day  
Medicine used for: Treatment of tuberculosis  
Dosage: 4 capsules once daily after lunch (55 days)
2. Isoniazid Tablets (e.g., Isonitin) - 3 tablets/day  
Medicine used for: Treatment of tuberculosis  
Dosage: 3 tablets once daily after lunch (55 days)
3. Pyridoxal Tablets 20mg - 1 tablet/day  
Medicine used for: Vitamin B6 supplement to prevent peripheral neuropathy associated with isoniazid  
Dosage: 1 tablet once daily after lunch (55 days)

Note

1. Above items DO NOT contain narcotics.
2. These medicines are prepared under physician's prescription.

薬局が作成した処方薬の証明書

まとめ



# 『地域で、多文化共生社会を考える』

保健師は、『地域包括ケアのコーディネーター』でもあり  
健康活動の『ファシリテーター』でありたい・・・

多職種との連携

他機関との連携

地域住民との連携

- ・対象者に最適なケアを提供する。
- ・情報の偏りを防ぎ、効率的な支援を進める。

持続可能な地域協力体制を可能にする

# 『バランスを生かした業務』



## 全体的な啓発活動

全体に向けた啓発活動を通じて、多くの市民に健康情報を提供し、全体の健康意識向上を図る

個別支援で得た知見をから、健康課題を整理し、施策に反映させる

どっちも大事！

普及啓発を通じて、支援の必要な人を見つけ出し支援につなげる



## 個別支援の重要性

個人の健康状態を細かく把握し、ニーズに合わせたサポートを提供することで、効果的な支援を行う

想像する力  
ひらめき力  
— 柔軟な発想 —

実現につなげる力  
説得・説明力

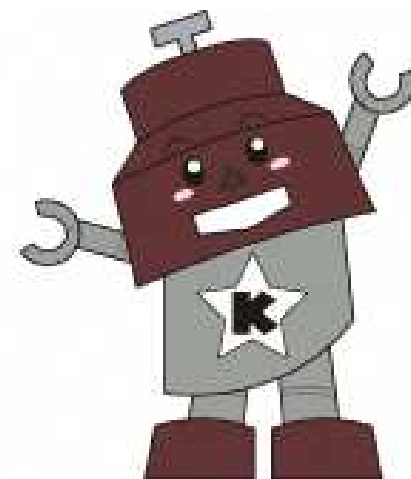
情報を読み解く力  
アップデートする力

職 場 の 風 土

ご清聴ありがとうございました。

ゆ い  
結

～つなげる・つながる～



川口市マスコット  
「きゅぽらん」